

# PROVINCIA DI BENEVENTO

Deliberazione della Giunta Provinciale di Benevento n. 443 del 04 AGO. 2010

**Oggetto:** COMUNE DI PIETRAROJA (BN) - CHIESA PARROCCHIALE S.M. ASSUNTA IN CIELO - PROVVEDIMENTI.

L'anno duemiladieci il giorno QUATTRO del mese di AGOSTO presso la Rocca dei Rettori si è riunita la Giunta Provinciale con l'intervento dei Signori:

1) Prof. Ing. Aniello	CIMITILE	- Presidente	ASSENTE
2) Avv. Antonio	BARBIERI	- Vice Presidente	
3) Dott. Gianluca	ACETO	- Assessore	
4) Ing. Giovanni Vito	BELLO	- Assessore	
5) Avv. Giovanni A. M.	BOZZI	- Assessore	
6) Ing. Carlo	FALATO	- Assessore	ASSENTE
7) Dr.ssa Annachiara	PALMIERI	- Assessore	ASSENTE
8) Dott. Nunzio	PACIFICO	- Assessore	ASSENTE
9) Geom. Carmine	VALENTINO	- Assessore	ASSENTE

Con la partecipazione del Segretario Generale Dott. Claudio UCCELLETTI

L'ASSESSORE PROPONENTE \_\_\_\_\_

## LA GIUNTA

**Preso** visione della proposta del Settore Relazioni Istituzionali, Presidenza e Affari Generali, istruita dalla dott.ssa Gabriella Gomma, qui di seguito trascritta:

**Vista** la nota dei Sigg. Tortillo Angelo Pietro, Petrillo Antonio e Colantone Nicola rappresentanti del "Comitato Civico Pietrarojese – pro campana", assunta al protocollo generale in data 30.7.2010 con il n. 21125;

**Considerato** che la Chiesa di S.M. Assunta in cielo, per lo più di epoca romanica, che sorge nel centro storico del comune di Pietraroja e costituisce un monumento tra i più belli e caratteristici del Sannio, nel corso degli anni è stata notevolmente danneggiata anche da terremoti, e si è reso necessario più volte eseguire opere di manutenzione straordinaria, ristrutturazione e adeguamenti a norme, spesso grazie all'impegno anche economico dei fedeli della comunità, da questi lavori sono rimasti però incompiuti i lavori di recupero della campana che rimossa dal proprio sito originario richiede lavori di rifusione o la costruzione ex novo della stessa;

**Preso atto** che con tale richiesta i suddetti rappresentano la necessità di procedere anche al recupero della campana della Chiesa;

**Ritenuto** di aderire alla richiesta del Comitato Civico Pietrarojese – pro campana di Pietraroja (BN);

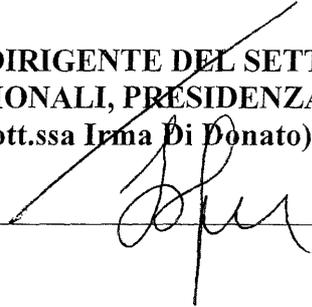
Si propone:

- 1) di sostenere l'istanza del Comitato Civico Pietrarojese – pro campana di Pietraraja (BN);
- 2) di destinare a tale fine la somma di € 1.000,00 (mille/00) a sostegno dell'evento sopraindicato, dando atto che la spesa trova copertura al capitolo 156 del Bilancio 2010 denominato "Trasferimenti correnti vari";
- 3) di onerare il Dirigente di Settore Relazioni Istituzionali di tutte le determinazioni conseguenti.

Esprime parere favorevole circa la regolarità tecnica della proposta.

Li \_\_\_\_\_

**IL DIRIGENTE DEL SETTORE  
RELAZIONI ISTITUZIONALI, PRESIDENZA E AFFARI GENERALI  
(Dott.ssa Irma Di Donato)**



Esprime parere favorevole circa la regolarità contabile della proposta.

Li \_\_\_\_\_

UFFICIO IMPEGNI  
REGISTRAZIONE IMPEGNO CONTABILE

CAP. 156    PROGR. N. 260/10 DA P. 10 W.

COD. 1.01.01.05

*Genevra*

**IL DIRIGENTE DEL SETTORE  
GESTIONE ECONOMICA  
(Dott.ssa Filomena Lazizzera)**

**LA GIUNTA**

Su ~~parere~~ favorevole dell'Assessore relatore relazione del Presidente della seduta,  
ed unanimemente,

**DELIBERA**

- 1) la premessa è parte integrante e sostanziale del presente dispositivo;
- 2) di sostenere l'istanza del Comitato Civico Pietrarojese – pro campana di Pietraraja (BN);
- 3) di destinare a tale fine la somma di € 1.000,00 (mille/00) a sostegno dell'evento sopraindicato, dando atto che la spesa trova copertura al capitolo 156 del Bilancio 2010 denominato "Trasferimenti correnti vari";
- 4) di onerare il Dirigente di Settore Relazioni Istituzionali di tutti i provvedimenti conseguenziali;
- 5) di dichiarare la presente deliberazione con successiva votazione, immediatamente eseguibile.

Verbale letto, confermato e sottoscritto

**IL SEGRETARIO GENERALE**  
(Dr. Claudio UCCELLETTI)

~~IL PRESIDENTE~~  
(Prof. Ing. Aniello CIMITILE)

~~IL VICE PRESIDENTE~~  
(Avv. Antonio BARRIPI)

N. 587

### Registro Pubblicazione

Si certifica che la presente deliberazione è stata affissa all'Albo in data odierna, per rimanervi per 15 giorni consecutivi a norma dell'art. 124 del T.U. - D. Lgs.vo 18.8.2000, n.267.

BENEVENTO 09 AGO. 2010

IL MESSO

~~IL SEGRETARIO GENERALE~~  
(Dott. Claudio UCCELLETTI)

La sujestesa deliberazione è stata affissa all'Albo Pretorio in data 09 AGO. 2010 e contestualmente comunicata ai Capigruppo ai sensi dell'art. 125 del T.U. - D. Lgs.vo 18.8.2000, n. 267.

SI ATTESTA, che la presente deliberazione è divenuta esecutiva a norma dell'art. 124 del T.U. - D.Lgs.vo 18.8.2000, n. 267 e avverso la stessa non sono stati sollevati rilievi nei termini di legge.

li \_\_\_\_\_

IL RESPONSABILE DELL'UFFICIO

IL SEGRETARIO GENERALE

Si certifica che la presente deliberazione è divenuta esecutiva ai sensi del T.U. - D. Lgs.vo 18.8.2000, n. 267 il giorno \_\_\_\_\_

- Dichiarata immediatamente eseguibile (art. 134, comma 4, D Lgs.vo 18.8.2000, n. 267).  
 Decorsi 10 giorni dalla sua pubblicazione (art. 134, comma 3, D Lgs.vo 18.8.2000, n. 267).  
 E' stata revocata con atto n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_  
Benevento li, \_\_\_\_\_

IL SEGRETARIO GENERALE

Copia per

- SETTORE Relaz. Ist. Pres. AACR (e univ) prot. n. \_\_\_\_\_  
SETTORE Gestione Econ. Consiglio prot. n. \_\_\_\_\_  
SETTORE \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_ prot. n. \_\_\_\_\_  
Revisori dei Conti il \_\_\_\_\_ prot. n. \_\_\_\_\_  
Nucleo di Valutazione il \_\_\_\_\_ prot. n. \_\_\_\_\_  
 Conferenza dei Capigruppo il \_\_\_\_\_ prot. n. \_\_\_\_\_

AOO: Prot. Generale

Registro Protocollo Entrata

Nr. Prot. 0021125

Data 30/07/2010

Oggetto RICHIESTA CONTRIBUTO

Dest. Presidente Provincia

**Al Presidente della PROVINCIA  
di BENEVENTO**

**- Prof. Ing. Aniello Cimitile -**

PROVINCIA DI BENEVENTO

30 LUG 2010

ALLA C.A. DEL

DOTI. GIUSEPPE M. MATURO

**OGGETTO: Richiesta contributo per la rifusione o costruzione ex novo della campana detta "della Madonna" appartenente alla Chiesa Parrocchiale "S. M. Assunta in cielo" sita in Pietraroja (BN).**

I sottoscritti **TORRILLO ANGELO PIETRO** nato a Benevento il 05/08/1979, **PETRILLO ANTONIO** nato a Pietraroja il 09/11/1946 e **COLANTONE NICOLA** nato a Pietraroja il 17/04/1977, residenti tutti nel comune di Pietraroja ( BN ), in qualità di rappresentanti del "Comitato Civico Pietrarojese - pro campana -", espongono quanto segue:

Nel centro storico di Pietraroja sorge la Chiesa "S. M. Assunta in Cielo", senza dubbio uno dei monumenti religiosi più belli e caratteristici del Sannio. Essa nasce dopo il terribile terremoto del 1688 che distrusse la Chiesa di "S. Paolo" e l'intero centro abitato, originariamente collocati sul monte S. Angelillo (terza Pietraroja). In particolare, la Chiesa dell'Assunta fu costruita nell'attuale locazione urbanistica nel 1695, così come riportato sull'architrave del portale d'ingresso. Il resto del portale, il rosone centrale, le tre finestre e la campana della Madonna sono di età più antica, essendo state recuperate dalla grande Chiesa Arcipretale dedicata a S. Paolo, di epoca romanica. Al suo interno è possibile ammirare la maestosa navata centrale e due navate laterali più piccole, entrambe coperte rispettivamente da volta a botte e volte a crociera e poggianti su pilastri decorati con fregi in stucco. Accanto alla Chiesa, con la quale forma un unico complesso, si erge il Campanile, anch'esso molto antico e arricchito dalla presenza di quattro campane. Nel corso degli anni, considerando l'antichità e quindi la manutenzione che un'opera del genere necessita, si è reso indispensabile intervenire diverse volte al fine di conservarne l'integrità. Dopo il terremoto dell' 80, infatti, con i contributi governativi sono stati effettuati urgenti lavori di riparazione e di ristrutturazione. Tuttavia solo oggi, soprattutto grazie all'impegno del nostro parroco Don Paolo Fappiano, si è potuto ridare alla struttura il suo antico splendore. Infatti, grazie ai proventi di un ingente finanziamento e al contributo dei fedeli tutti, si è proceduto alla messa in sicurezza e al rifacimento del tetto, dell'intonaco esterno, della tinteggiatura interna ed esterna, nonché all'adeguamento dell'impianto elettrico e alla successiva elettrificazione delle campane. Inoltre, si è provveduto alla ristrutturazione della Fonte Battesimale e al recupero dello stato originale dei tre portoni d'ingresso.

Nonostante i lavori effettuati, resta però incompiuta l'opera di recupero della campana detta "della Madonna", in disuso da anni a causa di diverse lesioni. Rimossa dal Campanile nell'anno 2008, la campana è stata provvisoriamente collocata nella navata laterale dx, nell'attesa e nella speranza che la spontanea generosità della popolazione permettesse di raccogliere una somma tale da consentire la rifusione o la costruzione ex novo della stessa. Purtroppo ciò non è avvenuto.

Ecco quindi che, nel mese di novembre 2009, si è costituito il Comitato Civico Pietrarojese - pro campana, nato dalla volontà e dall'unione dei rappresentanti di tutti i Comitati Festa presenti a Pietraroja. Il Comitato si è già occupato di contattare la fonderia "Marinelli" di Agnone (IS), storica e rinomata bottega artigiana, la quale, dopo un accurato sopralluogo, ha presentato due possibili soluzioni: la fusione della campana che comporta una spesa di

12.000,00 € + IVA, o la costruzione ex novo per la quale occorrerebbe una somma di 13.800,00 € + IVA.

In considerazione, dunque, dell'importanza della spesa da sostenere, e del fatto che attraverso la raccolta dei contributi volontari del popolo si raggiunge una cifra di soli Euro 8.500,00 ;

**chiedono**

alla S. V. I. la concessione di un congruo contributo al fine di poter sostenere almeno in parte la realizzazione del progetto presentato.

Nel ringraziarLa per l'attenzione prestataci e certi della Sua collaborazione, Le porgiamo i nostri più cordiali saluti.

**Pietraroja, 18/01/2010**

**Il Comitato**

**Si allega:**

- o L'inciso in latino stampato in modo circolare sulla campana e la relativa traduzione in italiano.
- o Alcuni cenni storici relativi alla campana a cura dell'Avv. Domenico Falcigno
- o Documentazione fotografica
- o Dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà
- o Fotocopia della Carta d'identità

Inciso in latino presente sulla campana:

ASSUMPTA EST MA IN COELUM GAUDENT ANGELI ECCE CRUCEM DOMINI \* FUGITE PARTES ADVERSAE \* FUSA AD IPSO IDEST MCCLIV REFUSA AD MDCCCXXVIII \* ET ITERUM MDCCCLXVII OPIFICIBUS PHILIPPO ET JANUARIO ROSSI E TERRA SAVIANI.

Possibile traduzione: E' stata assunta Maria in cielo, gioiscono gli angeli ecco la croce del Signore. Fuggite parti avverse (avversari). Fusa nello stesso anno cioè nel 1254 rifusa nel 1828 e di nuovo nel 1867 dagli artigiani Filippo e Gennaro Rossi dalla terra di Saviano.

Cenni Storici a cura dell'Avv. Domenico Falcigno:

"Essa era, insieme ad altre campane, in dotazione alla Chiesa di San Paolo, sita sulla cima del monte Sant' Angelillo, appartenente alla terza edificazione di Pietraraja che venne distrutta dal terribile terremoto del 1688.

Don Liberatore Manzella, parroco all' epoca del sisma e ad esso scampato, ci ha lasciato una dettagliata relazione scritta del nefasto evento che portò lùtti e macerie. Detto manoscritto era conservato nell' archivio parrocchiale, ma purtroppo è sparito. Che peccato!

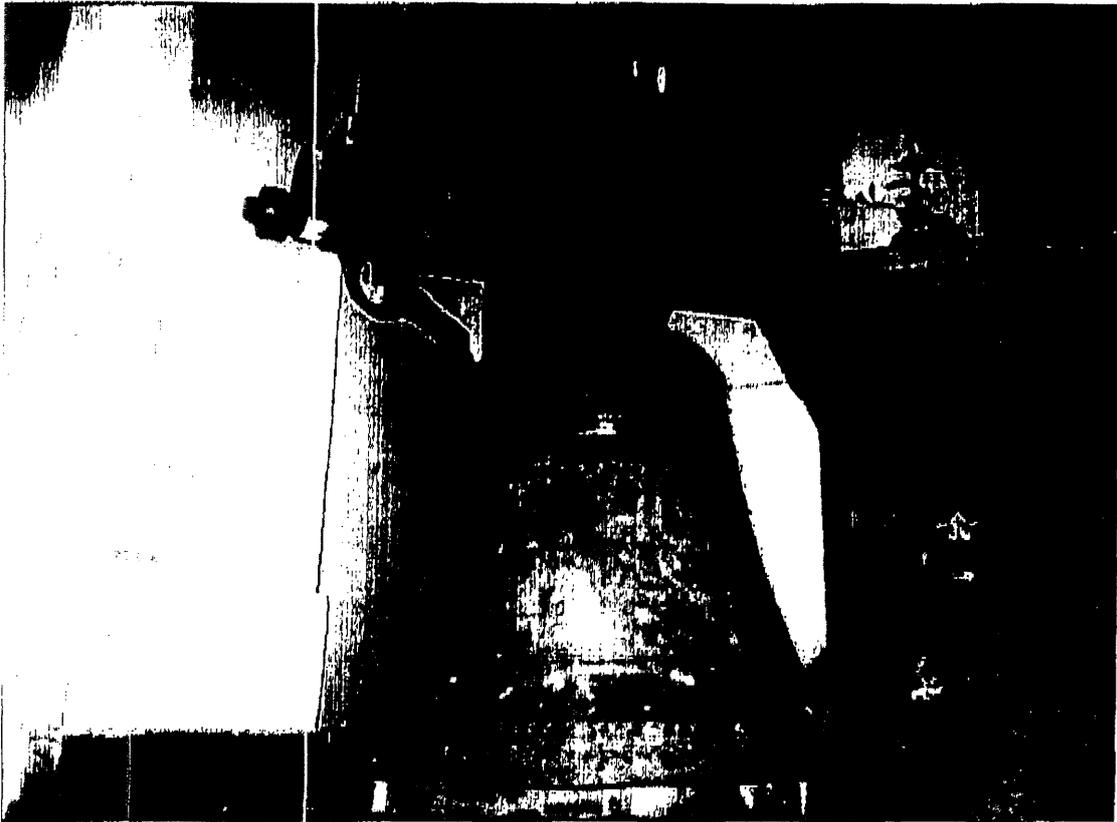
Don Liberatore, trovandosi in Chiesa al momento del terremoto, così lo ha descritto: "...il terremoto che fu a 5 di giugno 1688 ad hore 21 tanto forte, et terribile, che buttò per Terra affatto, et la Chiesa in tempo ch' essendosi cantata le Vespere e si cantava la Compieta parata con l' assistenti, ... Per la Chiesa non si udiva che rumore et suono di campane et campanelli che suonavano da per se, commosse dal terremoto; et tutta la Chiesa hor chinarsi verso Oriente, hor verso Occidente con strepito di travi, et aprirsi et serrarsi le lamie, di maniera che mostrava il Cielo dalle aperture. Finalmente cascò quella sì bella, et magnifica Chiesa fatta con tante lamie, et pilastri tutti a cantoni lavorati, dove si erano eretti 14 altari...cascò il Campanile con 4 campane...cascò parimento l' orologio et tutti quelli poveretti che si trovavano dentro la Chiesa...furono sepolti dalla ruina di essa Chiesa, dè quali pochissimi furono scavati vivi. Restò solo in piedi il Choro fatto a lamia, quale benché due volte si aprì, et mostrò a noi l' aere, nulladimeno poi miracolosamente si serrò...Dentro al Choro scampammo la vita tutti noi Sacerdoti. Quando uscimmo da esso vedemmo la Chiesa tutta spianata, et uscendo fuori di essa da noi si vidde tutta la Terra ridotta in una maceria di pietre, che nessuno di noi potea sapere dov' era stata la sua casa. Se sentiamo stridi et lamenti di assaissimi poveretti, che stavano sepolti sotto le ruine di esse case".

I beni, i censi, i fitti di detta Chiesa furono aggregati a quella della Chiesa Matrice ed infine alla nuova Chiesa Arcipretale dedicata a Santa Maria Assunta in Cielo dell' attuale quarta Pietraraja.

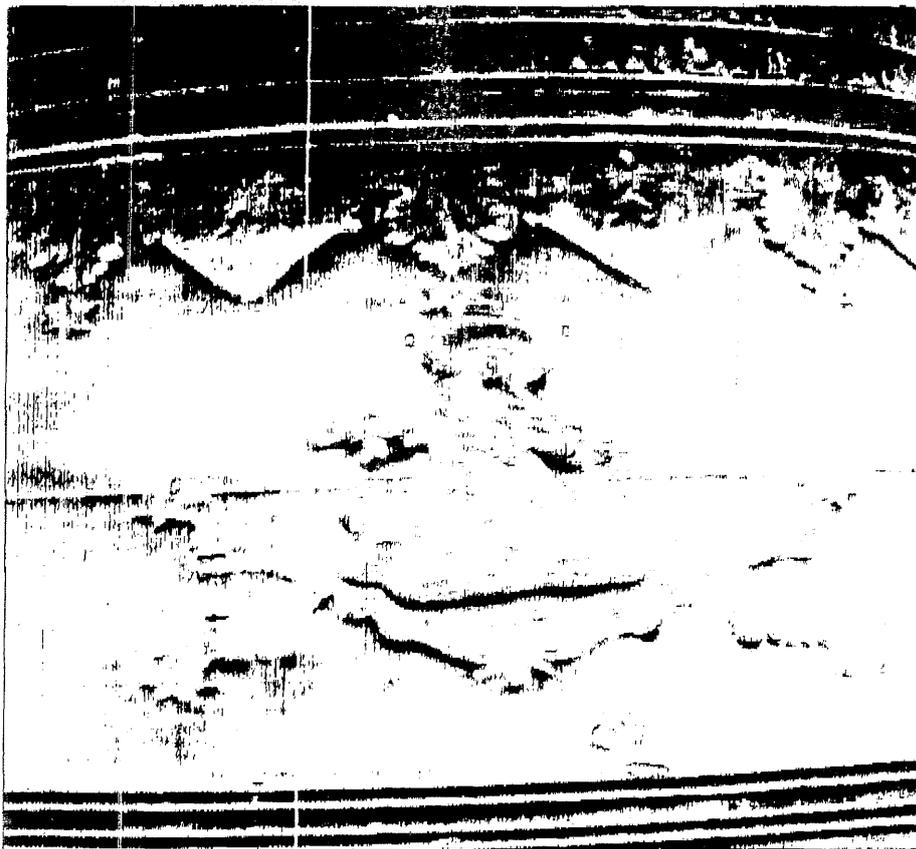
La campana della Madonna fu salva, mentre altre rovinarono lungo gli strapiombi di Vallente. Questa campana, insieme ad altri particolari architettonici della Chiesa, come il maestoso portale di pietra finemente lavorato, furono recuperati e inseriti nella facciata dell' attuale Chiesa della Madonna della Assunta. Vi fu aggiunto solo un nuovo architrave, che porta la data del 1695. Quest portale in pietra, pregio ornamentale della nostra bella Chiesa, è datato 1100 d.C..



## documentazione fotografica



**Figura 1 Fotografia della campana della "Madonna"**



**Figura 2 Particolare della campana - primo piano dell'immagine della "Madonna"**